Anerkennung
Approval

von Bauteilen und Systemen
of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Pfannenberg GmbH
Werner-Witt-Straße 1
DE-21035 Hamburg

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 218006	5	24.07.2026	23.07.2027

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Optisches Anzeigegerät / Optical indication device
PY X-L-15-CPR

Verwendung / Use

in automatischen Brandmeldeanlagen /

in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2543: 2021-03
Test Agreement 161984:2017-11

Köln, den 24.07.2026

Dr. Reinermann
Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Hesels
Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz-und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle
D-ZE-11149-01-01

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218006 vom/ dated 24.07.2026

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Optisches Anzeigegerät / Optical Indication Device Verfügbare Haubenfarben / Available Lens Colours	PY X-L-15-CPR Gelb, Grün, Weiß, Orange, Blau / Yellow, Green, White, Amber, Blue		

Anlage / Enclosure 2 Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218006 vom/ dated 24.07.2026

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
Prüfberichte / Test Reports	161984-AU01+BZA02-PB01 161984-AU01+SW01-PB01 161984-AU01+UCE01-PB01	24.11.2017 26.10.2017 15.09.2017	
Installationsanleitung / Installation Instructions	30396-004-2	03.2017	6
Technische Beschreibung / Technical Description	30396-005-1	10.08.2017	3
Technische Beschreibung / Technical Description	30360-003-a	01.03.2017	3
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30396-100_01-_	28.02.2017	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30305-019_01-C	19.03.2013	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	30388 S -i	18.02.2017	1
Belegungsplan / Component Mounting Diagram	30388 V0-i	18.02.2017	1
Bestückungsplan, Platinenlayout / Component Mounting Diagram, Layout	30388 P-h	06.12.2016	6
Stückliste / Parts List	30388 V1-BOM-SMD-a	04.11.2016	1
Stromlaufplan / Circuit Diagram	30357 S-a	28.10.2014	1
Belegungsplan / Component Mounting Diagram	30357 V0-b	13.08.2014	1
Belegungsplan / Component Mounting Diagram	30357 P-b	28.10.2014	4
Stückliste / Parts List	30396 – 008-2a	17.07.2026	3
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30396-012_00-A	02.11.2016	1

Anlage / Enclosure 2 Seite / Sheet 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218006 vom/ dated 24.07.2026

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
Technische Zeichnung / Technical Drawing	30305-021_01-B	07.03.2012	1
Typenschild / Label	30396-007-1	07.04.2017	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 218006 vom/ dated 24.07.2026

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Optisches Anzeigegerät

Ausführungen: Typ PY X-L-15-CPR

Technische Daten und Eigenschaften:

Synchronisation:	ja
Umweltklasse:	Typ B – Außenanwendung
Nennspannung (DC):	24V DC
Versorgungsspannung (DC):	19,2 V bis 28,8 V

Die optischen Anzeigegeräte dienen als Anzeige im Brandfall (nicht gem. EN 54-23).

Optical indication device

Technical construction: Type PY X-L-15-CPR

Technical data and features:

Synchronisation:	yes
Environmental class:	Type B – outdoor application
Rated voltage(DC):	24V DC
Nominal supply voltage (DC):	19,2 V to 28,8 V

The optical indication devices serve as indicator in the case of fire (not in accordance with EN 54-23).